

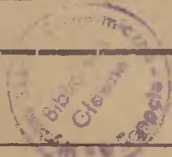


DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOMUNIKACYJNYCH

Warszawa, 1 lipca 1956

Nr 11

Poz. 68-77



TREŚĆ:

DZIAŁ URZĘDOWY

C z ę ś ć A

Komunikacja kolejowa

Zarządzenia Ministra Kolei:

Poz. 68 — z 20 czerwca 1956 w sprawie zmiany Taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych.

Poz. 69 i 70 — z 11 i 12 czerwca 1956 w sprawie zmiany Taryfy na przewóz osób, przesyłek bagażowych i ekspresowych do Umowy o międzynarodowej komunikacji osobowej (SMPS). (Nr ZR-6).

Poz. 71 — z 18 czerwca 1956 w sprawie zmiany Międzynarodowej Taryfy na przewóz osób i bagażu między Polską i Czechosłowacją z jednej strony a Włochami z drugiej strony, obowiązującej od 1 kwietnia 1956 (Nr ZR-26).

Poz. 72 — z 15 czerwca 1956 w sprawie zmiany Jednolitej taryfy tranzytowej do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (ETT), obowiązującej od 1 stycznia 1956 (Nr ZR-5).

Poz. 73 — z 6 czerwca 1956 w sprawie komunikacji towarowej Polska — Szwajcaria dla przesyłek pochodzących z ZSRR lub przeznaczonych do ZSRR.

C z ę ś ć B

Komunikacja drogowa

Poz. 74. Zarządzenie Ministra Transportu Drogowego i Lotniczego z 12 czerwca 1956 w sprawie zmian w Taryfie towarowej transportu samochodowego i spedycji.

C z ę ś ć C

Komunikacja wodna

Zarządzenia Ministra Żeglugi:

Poz. 75 — z 1 czerwca 1956 w sprawie Taryfy osobowej żeglugi śródlądowej.

Poz. 76 — z 2 czerwca 1956 w sprawie podwyższenia opłat za przetrzymanie statków przy za- i wyładunku w Porcie Handlowym w Warszawie.

Poz. 77 — z 6 czerwca 1956 w sprawie Taryfy za usługi w śródlądowych portach handlowych.

DZIAŁ URZĘDOWY

C z ę ś ć A

Komunikacja kolejowa

Poz. 68. Zarządzenie Ministra Kolei z 20 czerwca 1956 w sprawie zmiany Taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych.

W Taryfie osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych wprowadza się następujące zmiany:

- 1) W spisie treści, w Dziale II, w Rozdziale 1 dodaje się po § 16 następujący tekst:
„§ 16 a. Przejazdy członków spółdzielni pracy z urlopów wypoczynkowych 33 a”
- 2) Po § 16 dodaje się nowy § 16 a w brzmieniu podanym w załączniku do niniejszego zarządzenia.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1956.

MINISTER KOLEI
wz. H. Drażkiewicz
Podsekretarz Stanu

Poz. 69. Zarządzenie Ministra Kolei z 11 czerwca 1956 w sprawie zmiany Taryfy na przewóz osób, przesyłek bagażowych i ekspresowych do Umowy o międzynarodowej komunikacji osobowej (SMPS). (Nr ZR-6).

W powyższej Taryfie na str. 17 w relacji Lökös haza hatar-Murakeresztur w rubryce 11 opłatę „4,50” zmienia się na „8,40”.

Na str. 34 w tabeli 7a) w relacji Sinydzu gosgranica-Phenian w rubryce 1 liczbę „220” zmienia się na „227”, w rubryce 8 opłatę „10,00” zmienia się na „5,00”, a w rubryce 9 opłatę „5,00” zmienia się na „2,50”.

W tej samej tabeli w relacji Tumangan gosgranica-Phenian opłatę w rubryce 8 „13,33” zmienia się na „8,34”, opłatę w rubryce 9 „6,67” zmienia się na „4,17” i opłatę w rubryce 10 „8,33” zmienia się na „8,34”.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1956.

Z up. MINISTRA KOLEI

inż. St. Batkowski

Dyrektor Departamentu

Poz. 70. Zarządzenie Ministra Kolei z 12 czerwca 1956 w sprawie zmiany Taryfy na przewóz osób, przesyłek bagażowych i ekspresowych do Umowy o międzynarodowej komunikacji osobowej (SMPS). (Nr ZR-6).

W powyższej Taryfie przeprowadza się następujące zmiany:

1) na stronie 42 wprowadza się następującą relację tranzytową:

„IV. Między Związkiem Socjalistycznych Republik Radzieckich i Ludową Republiką Jugosławii

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1117	Jasi front (Ungeni gosgranica) Stamora Moravita front (Vrsac gosgranica)	Pascani Cosmesti -Bucuresti Nord- Pitesti Rosiori	—	102,05	68,15	96,60	64,40	—	6,90	7,40

2) na str. 44 do przejścia granicznego Giurgiu Nord front dodaje się w porządku alfabetycznym następujące relacje:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
575	Cluj	Bucuresti-Sighi- soara	—	65,10	43,50	59,60	39,70	—	—	—
650	Timisoara	Bucuresti- Pitesti Rosiori	—	73,30	49,00	67,80	45,20	—	—	—

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 15 lipca 1956.

Z up. MINISTRA KOLEI

inż. St. Batkowski

Dyrektor Departamentu

Poz. 71. Zarządzenie Ministra Kolei z 18 czerwca 1956 w sprawie zmiany Międzynarodowej Taryfy na przewóz osób i bagażu między Polską i Czechosłowacją z jednej strony a Włochami z drugiej strony, obowiązującej od 1 kwietnia 1956 (Nr ZR-26).

Na str. 16 w artykule 34 „II Wagony specjalne” ostatnie zdanie ust. 1a) otrzymuje brzmienie:
„Za przewóz wagonów salonowych i wagonów salonowych do przewozu chorych najmniejsza opłata do pobrania wynosi:

na liniach polskich podwójną normalną cenę biletów klasy 2 za przejazd conajmniej 20 osób dorosłych;

na liniach czechosłowackich normalną cenę biletów klasy 1 za przejazd conajmniej 30 osób dorosłych;

na liniach austriackich, niemieckich, szwajcarskich i włoskich normalną cenę biletów klasy 1 za przejazd conajmniej 20 osób dorosłych”.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1956.

MINISTER KOLEI

inż. R. Strzelecki

Poz. 72. Zarządzenie Ministra Kolei z 15 czerwca 1956 w sprawie zmiany Jednolitej taryfy tranzytowej do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (ETT), obowiązującej od 1 stycznia 1956 (Nr ZR-5).

W Jednolitej taryfie tranzytowej do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (ETT) wprowadza się następujące zmiany:

I. W rozdziale VIII w § 1 (na str. 17):

podaną w punkcie a) stawkę: „6,— rubli za tonnę” zmienia się na: „0,60 rubla za 100 kg”;

podaną w punkcie b) stawkę: „5,50 rubli za tonnę” zmienia się na: „0,55 rubla za 100 kg”;

podaną w punkcie c) stawkę: „4,— ruble za tonnę” zmienia się na: „0,40 rubla za 100 kg”.

II. W rozdziale IX w tablicy odległości tranzytowych kolei ZSRR (na str. 34):

a) w pionowej kolumnie 14 w relacji

K. Ż. ZSRR: Souwiaoro	K. Ż. ZSRR: Brest
K. Ż. Fin.: Parikkala	PKP: Małaszewicze

 kreskę poziomą zastępuje się odległością: „1332”;

b) w pionowej kolumnie 14 w relacji

K. Ż. ZSRR: Souwiaoro	K. Ż. ZSRR: Czop
K. Ż. Fin.: Parikkala	CSD: Cierna nad Tisou

 kreskę poziomą zastępuje się odległością: „1909”.

III. a) W rozdziale X w dziale „A” Alfabetyczny Spis Towarów (na str. 83) włącza się nową pozycję:

1	2	3	4	5	6	7
889a	46—7	Neonowe rurki oświetleniowe	1	3	4	

b) W rozdziale X w dziale „B” Rzeczowa Nomenklatura Towarów (na str. 101) w grupie 46 w punkcie 7 po słowie: „Żarówki” dodaje się: „również neonowe rurki oświetleniowe”.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 15 lipca 1956.

MINISTER KOLEI

inż. R. Strzelecki

Poz. 73. Zarządzenie Ministra Kolei z 6 czerwca 1956 w sprawie komunikacji towarowej Polska — Szwajcaria dla przesyłek pochodzących z ZSRR lub przeznaczonych do ZSRR.

W zarządzeniu Ministra Kolei z 15 lutego 1956 w sprawie powyższej komunikacji (Dz. T. i Z. K. Nr 3, poz. 21) w wierszu trzynastym po słowach „B) Niemcy (Niemiecką Kolej Rzeszy i Niemiecką Kolej Związkową) — Austrię” zamieszcza się odnośnik „*)”, a na końcu zarządzenia następującą uwagę:

„*) Przewóz przesyłek przeznaczonych do Buchs (SG) loco i St. Margrethen loco nie jest dopuszczony tranzytem przez Niemcy (Niemiecką Kolej Rzeszy i Niemiecką Kolej Związkową) — Austrię”.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1956.

Z up. MINISTRA KOLEI

inż. St. Batkowski

Dyrektor Departamentu

C z ę ś ć B

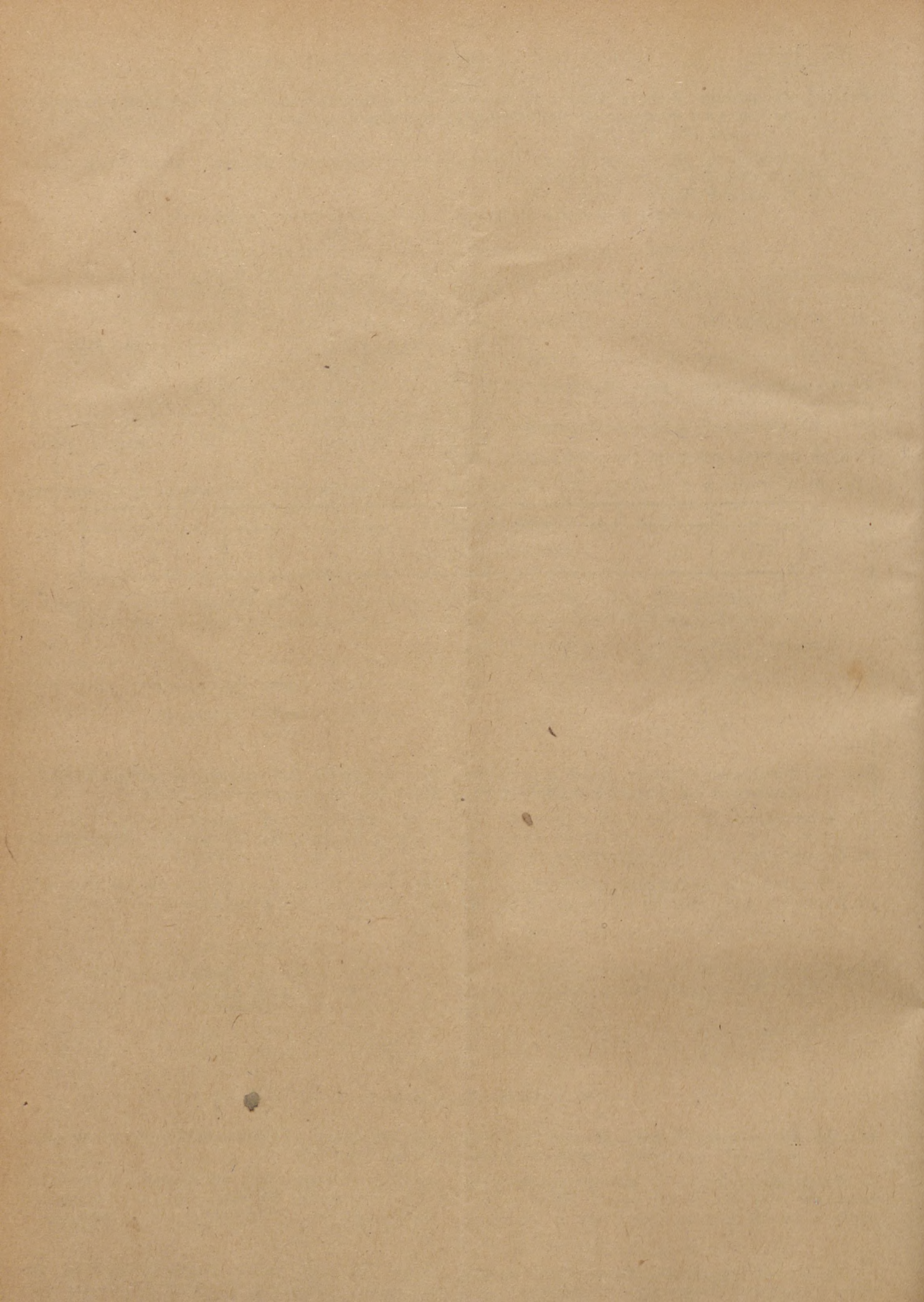
Komunikacja drogową

Poz. 74. Zarządzenie Ministra Transportu Drogowego i Lotniczego z 12 czerwca 1956 w sprawie zmian w Taryfie towarowej transportu samochodowego i spedycji.

Na podstawie art. 1 i 2 dekretu z dnia 8 stycznia 1946 r. o organizacji administracji i gospodarki motoryzacyjnej (Dz. U. Nr 7, poz. 58) oraz art. 3 i 4 ustawy z dnia 26 lutego 1951 r. o organizacji władz w dziedzinie komunikacji (Dz. U. Nr 14, poz. 108 i Nr 41, poz. 310) zarządza się, co następuje:

§ 1.

W Taryfie towarowej transportu samochodowego i spedycji, zatwierdzonej zarządzeniem Ministra Transportu Drogowego i Lotniczego z dnia 29 września 1955 r. (Dz. T. i Z. K. Nr 23, poz. 156), wprowadza się następujące zmiany:



(strona czołowa)

POLSKIE KOLEJE PAŃSTWOWE



B I L E T N r

na przejazd powrotny członka spółdzielni pracy z urlopu
wypoczynkowego

Ob.
legitymujący się legitymacją członkowską Nr ma
prawo na podstawie niniejszego biletu odbyć przejazd bez opłaty
gotówkowej w klasie 2 pociągów osobowych

od stacji

do stacji

(stacja siedziby spółdzielni)

przez

na odległość do km. Ze względu na odległość prze-
jazdu bilet niniejszy ważny jest łącznie z biletem Nr . . . *).

Bilet opłacony przez Centralny Związek Spółdzielczości Pracy.

Wyjazd w dniu datowania. Ważny . . . dni. Cena zł.

.....
(podpis i pieczęć firmowa spółdzielni pracy
wydającej bilet)

*) W razie wydania jednego biletu —
to zdanie należy skreślić.

Datownik

(strona odwrotna)

W S K A Z Ó W K I

Bilet uprawnia członka spółdzielni pracy do przejazdu powrotnego z urlopu wypoczynkowego do stacji siedziby spółdzielni. Bilet bez wpisania imienia i nazwiska, numeru legitymacji członkowskiej, nazwy stacji wyjazdu i przeznaczenia albo bez odciśnięcia datownika kolejowej kasy biletowej albo bez okazania legitymacji członkowskiej jest nieważny.

Na bilecie nie wolno czynić jakichkolwiek dopisków, poprawek i przekreśleń.

W razie wydania na przejazd jednej osoby dwóch biletów (zamiast jednego), wówczas na każdym bilecie powinien być wpisany numer drugiego biletu.

Przejsście do klasy 1 lub do pociągu pośpiesznego dozwolone jest za dopłatą różnicy cen biletów uiszczoną w gotówce według opłat normalnych.

Przerwy podróży są dozwolone na zasadach ogólnych.

.....
(podpis posiadacza biletu)

§ 16a

**Przejazdy członków spółdzielni pracy z urlopów
wypoczynkowych**

1. Do przejazdów z urlopów wypoczynkowych na zasadach, ustalonych w niniejszym paragrafie, uprawnieni są członkowie spółdzielni pracy zrzeszonych w Centralnym Związku Spółdzielczości Pracy pod warunkiem, że są co najmniej od 12 miesięcy członkami spółdzielni.
2. Osoby, wymienione w ust. 1, mają prawo jeden raz w ciągu roku kalendarzowego odbyć bez opłaty gotówkowej przejazd powrotny z urlopu wypoczynkowego w klasie 2 pociągu osobowego do stacji siedziby spółdzielni, której są członkami, drogą najkrótszą.
3. W celu skorzystania z przejazdu powrotnego z urlopu wypoczynkowego bez opłaty gotówkowej osoby, wymienione w ust. 1, powinny posiadać bilet na przejazd według załączonego wzoru.
4. Bilety według załączonego wzoru drukuje za zezwoleniem Ministerstwa Kolei drukarnia kolejowa jako bilety na odległość do 50 km, 100 km, 200 km i 500 km.
5. Bilety według załączonego wzoru wydają osobom uprawnionym spółdzielnie pracy, zrzeszone w Centralnym Związku Spółdzielczości Pracy.
6. Bilety wypełnia się czytelnie atramentem, wpisując imię i nazwisko osoby uprawnionej, numer legitymacji członkowskiej spółdzielni, nazwy stacji wyjazdu powrotnego i stacji siedziby spółdzielni, wystawiającej bilet. Bilet powinien być podpisany przez wystawcę i zaopatrzony w odcisk pieczęci spółdzielni.
7. Bilety wypełnione niewłaściwie, podrobione, wycierane albo z przekreśleniami, poprawkami lub dopiskami albo bez odcisku pieczęci spółdzielni lub z pieczęcią odcisniętą w sposób uniemożliwiający odczytanie nazwy i siedziby spółdzielni albo bez odcisku datownika kasy biletowej są nieważne.

8. Przy powrocie z urlopu wypoczynkowego osoba uprawniona przedkłada bilet kasie biletowej, która po sprawdzeniu, czy odległość przejazdu nie przekracza odległości wskazanej na bilecie, wpisuje na bilecie czas ważności biletu oraz kładzie odcisk datownika, poczym bilet zwraca podróżnemu.
9. Bilet na przejazd powrotny z urlopu wypoczynkowego ważny jest tylko przy równoczesnym okazaniu legitymacji członkowskiej z fotografią. W razie braku w legitymacji fotografii, podróżny obowiązany jest okazać dowód osobisty lub inny dowód tożsamości z fotografią. W razie nieokazania wymienionych dowodów bilet uważa się za nieważny.
10. Spółdzielnie pracy obowiązane są wydawać bilety na przejazdy, których odległość taryfowa nie przekracza odległości wskazanych na biletach. Gdy odległość przejazdu przekracza odległość wskazaną na bilecie, spółdzielnia może zamiast jednego biletu wydać dwa bilety, których łączna odległość nie może jednak być niższa od odległości taryfowej przejazdu. W tym przypadku należy oprócz danych wskazanych w ust. 6 wpisać na każdym bilecie numer drugiego biletu, a kasa biletowa po wpisaniu czasu ważności biletu, ustalonego na podstawie łącznej odległości stempluje datownikiem oba bilety.
11. Do przejazdu osób, wymienionych w ust. 1, stosuje się opłaty normalne. Opłaty te uiszcza z góry Centralny Związek Spółdzielczości Pracy przed wydaniem mu przez Dyрекcję Okręgową Kolei Państwowych w Warszawie biletów, o których mowa w ust. 4.

- 1) dotychczasowy tekst § 1 oznacza się jako ust. 1, a po nim dodaje się ust. 2 w brzmieniu:
„2. Taryfa (ust. 1) nie ma zastosowania do obliczania przewoźnego w przewozach międzynarodowych.”;
- 2) w § 63, w „Tonnowej tabeli opłat przewozowych”:
 - a) stawka klasy 2, kategorii ładunku III, w rubryce b, za odległość km 136—140 na str. 44 zamiast: „14 054” powinna wynosić „14 254”;
 - b) w klasie 4, w rubryce „za odległość km”, po odległości 15 km na str. 49 zamiast liczb: „1, 16, 17, 18, 29, 0” powinny być liczby: „16, 17, 18, 19, 20”;
 - c) stawka klasy 4, kategorii ładunku V, w rubryce b, za odległość 35 km na str. 49 zamiast: „7 931” powinna wynosić: „8 031”;
- 3) w załączniku 5 na str. 70 w „Tabeli przemianowania miar pojemności niektórych towarów na wagę” w pozycji: „Węgiel drzewny” zamiast liczb: „1,4—1,5” powinny być liczby: „1,2—1,5”.

§ 2.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

MINISTER TRANSPORTU
DROGOWEGO i LOTNICZEGO

J. Rustecki

C z ę ś ć C

Komunikacja wodna

Poz. 75. Zarządzenie Nr 70 Ministra Żeglugi z 1 czerwca 1956 w sprawie Taryfy osobowej żeglugi śródlądowej.

W Taryfie osobowej żeglugi śródlądowej (Dz. T. i Z. K. Nr 6, poz. 47 z 1952 r.) wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

§ 1.

§ 19 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„W razie nieużytkowania biletu lub rezygnacji z najmu statku, Żegluga dokonuje zwrotu ceny biletu lub opłaty za najem statku po potrąceniu 10% tej sumy. Prawo żądania zwrotu ceny biletu przysługuje tylko w pierwszym dniu ważności biletu po uprzednim uzyskaniu poświadczenia na bilecie o jego niewykorzystaniu, a opłaty za najem statku tylko w razie zgłoszenia rezygnacji nie później niż na 2 dni przed zamierzonym wyjazdem. W razie rezygnacji w terminie późniejszym, Żegluga może zwrócić opłatę za najem statku po potrąceniu 10% tylko wówczas, gdy statek został w tym samym czasie wykorzystany przez innego najemcę.”

§ 2.

W § 38 dodaje się nowy ustęp:

„7. Żegluga pobiera opłatę za najem statku przy przyjęciu zamówienia.”

§ 3.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od 1 czerwca 1956 r.

MINISTER ŻEGLUGI

wz. P. Stolarek

Poz. 76. Zarządzenie Nr 71 Ministra Żeglugi z 2 czerwca 1956 w sprawie podwyższenia opłat za przetrzymanie statków przy za- i wyładunku w Porcie Handlowym w Warszawie.

§ 1.

Zgodnie z § 14 ust. 5 Taryfy towarowej żeglugi śródlądowej (Dz. T. i Z. K. Nr 25 z dnia 20.XII. 1955, poz. 171) podwyższa się opłaty przestojowe w Porcie Handlowym w Warszawie za przestoje:

- 1) barek za 1 godz. i 1 tonę wymierzoną do wysokości:
 - a) od 1 do 4 godzin — 0,10 zł.
 - b) od 5 do 24 godzin — 0,15 zł.
 - c) powyżej 24 godzin — 0,30 zł.
- 2) statków pasażerskich z ładunkiem towarów za 1 godz. do wysokości:
 - a) do 12 godzin — 2,— zł.
 - b) powyżej 12 godzin — 3,— zł.

§ 2.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od 15 maja 1956 r.

MINISTER ŻEGLUGI

wz. P. Stolarek

Poz. 77. Zarządzenie Nr 76 Ministra Żeglugi z 6 czerwca 1956 w sprawie Taryfy za usługi w śródlądowych portach handlowych.

§ 1.

W Taryfie za usługi w śródlądowych portach handlowych (Dz. T. i Z. K. Nr 25 z 20.XII. 1955, poz. 171) wprowadza się następujące uzupełnienie:

W § 4, w ust. 2, w rubryce „Ręcznie-mechaniczny” dodaje się na końcu nową odrębną pozycję:
„Cegła, płyty chodnikowe, krawężniki itp. przy zastosowaniu paletyzacji w relacji samochód-barka zł 7,50”.

§ 2.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od 1 czerwca 1956 r.

MINISTER ŻEGLUGI

wz. **P. Stolarek**



WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOLEI

(ul. Chałubińskiego 4)

Tel. Red. 88211 lub 89281, wewn. 5341. Cena pojedynczego numeru 50 gr. Sprzedaż pojedynczych numerów odbywa się w DOKP. Prenumerata roczna 20 zł, półroczna 10 zł. Prenumeratę przyjmuje Warszawska Drukarnia Kolejowa w Warszawie (Żoliborz), ul. Felińskiego 2a, tel. 90201, wewn. 5327, konto NBP Oddział Warszawa Żoliborz Nr 1543-6-107.

W.D.K. w Warszawie. Zam. nr 771/56. Nakł. 11.500

Pap. druk. kl. VII 60 gr A-4 B-7-26396